



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 September 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятнадцатая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Армения

Добавление

**Соображения относительно выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством, проходящим обзор**

* Настоящий документ до передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций не редактировался.

Соображения относительно выводов и/или рекомендаций, добровольные обязательства и ответы, представленные государством, проходящим обзор

1. Правительство Республики Армения пересмотрело все рекомендации, вынесенные в ходе восьмой сессии Рабочей группы по УПО 6 мая 2010 года, содержащиеся в документе A/HRC/WG.6/8/L.8. В этой связи было организовано обсуждение за круглым столом с участием всех правительственных учреждений и международных и региональных организаций, представленных в Армении. В общей сложности 96 рекомендаций было представлено государствами-членами, 52 были признаны уже выполненными или находящимися в процессе выполнения, 27 – заслужившими поддержку, 1 была отклонена и 5 направлены на дополнительное изучение. Что касается еще невыполненных и уже реализованных рекомендаций, Армения придерживается следующей позиции:

Невыполненные рекомендации

Рекомендация 95.1

2. Принята.

Рекомендация 95.2

3. Рекомендация частично отклонена, поскольку все проявления дискриминации запрещены законодательством Республики Армения, в частности, в статье 14.1 Конституции Республики Армения, которая устанавливает, что "Все люди равны перед законом. Запрещается дискриминация в зависимости от пола, расы, цвета кожи, этнического или социального происхождения, генетических признаков, языка, религии, мировоззрения, политических или иных взглядов, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения, рождения, инвалидности, возраста либо иных обстоятельств личного или социального характера". Дискриминация также запрещена Уголовным кодексом, Трудовым кодексом и Семейным кодексом Армении. Действующее законодательство в полной мере соответствует этому требованию, и поэтому нет необходимости во включении в законодательство Армении отдельного определения. Кроме того, введение отдельного положения в отношении одного из полов нарушит принцип гендерной нейтральности законодательства Армении.

4. Что касается поощрения равенства между мужчинами и женщинами, то этот вопрос будет урегулирован путем принятия Закона об обеспечении равных прав и равных возможностей мужчин и женщин, работа над проектом которого в настоящее время завершается.

5. Насилие по признаку половой принадлежности также прямо запрещено Уголовным кодексом Армении. На протяжении многих лет ежегодно два раза в неделю проводятся информационно-пропагандистские кампании, направленные на укрепление борьбы с насилием в семье, в частности, с использованием возможностей средств массовой информации.

Рекомендация 95.3

6. Рекомендация отклонена, поскольку в Армении отсутствует такое явление, как политически мотивированное уголовное преследование. Более того, для регистрации случаев политически мотивированного преследования необхо-

димо, как минимум, рассмотреть каждый конкретный случай или ситуацию, что даст возможность оценить наличие или отсутствие элемента такого преследования.

7. Что касается укрепления верховенства права и независимости судебной власти, то это длительный процесс, и в настоящее время проводятся масштабные реформы, направленные на приведение этих аспектов в соответствие с международными стандартами.

Рекомендация 95.4

8. Рекомендация считается выполненной. 10 июня 2010 года Национальное собрание Армении приняло закон "О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Армения о телевидении и радио". Согласно статье 62 Закона, Национальная комиссия по телевидению и радио объявила 25 тендеров на выдачу лицензий на вещание в цифровом формате на территории Армении, из которых 6 рассчитаны на вещание на республиканском уровне, 10 – на региональном и 9 – на вещание в столице.

9. Что касается вопросов о независимости Национальной комиссии по телевидению и радио и Совета общественного телевидения и радио, то в 2007 и 2009 годах были внесены поправки в соответствующие законы, предусматривающие независимое формирование и функционирование этих органов.

Рекомендация 95.5

10. Рекомендация частично отклонена. Право мирных собраний в полной мере гарантировано в Армении, и в законодательстве и на практике отсутствуют какие-либо препятствия осуществлению этого права.

11. В Закон Республики Армения "О проведении собраний, митингов, шествий и демонстраций" в 2008 году были внесены существенные изменения, обеспечившие более четкое и целенаправленное регулирование этой сферы отношений. В статью 9.4.3 также были внесены поправки в 2008 году, которые в совокупности с другими изменениями закона прошли международную экспертизу, в результате которой был сделан вывод об их соответствии международным стандартам. Кроме того, был разработан новый законопроект, направленный правительством Армении Европейской комиссии за демократию через посредство Закона о проведении международной экспертизы.

12. Что касается более эффективного осуществления права на мирные собрания, то это длительный процесс, требующий совершенствования действующих нормативов, подготовки соответствующих должностных лиц, повышения уровня осведомленности общества о законах и других нормативных актах в этой сфере, чему власти Армении уделяют постоянное внимание.

Выполненные рекомендации

Рекомендация 93.3

13. Конвенция была ратифицирована Национальным собранием Армении 17 мая 2010 года.

Рекомендация 93.4

14. В настоящее время все действующие законы в Армении в полной мере соответствуют Конституции с внесенными в нее поправками и дополнениями.

Рекомендация 93.6

15. Законодательной основой для создания национального механизма, предусмотренного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток, стала поправка, внесенная 8 апреля 2008 года в Закон Республики Армения "О Защитнике прав человека", в соответствии с которой Защитник признается как национальный превентивный механизм по смыслу Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Для эффективного осуществления функций национальным превентивным механизмом и в целях лучшей координации деятельности по инициативе Уполномоченного по правам человека был создан Совет по предотвращению пыток, состоящий из трех сотрудников управления Уполномоченного и четырех представителей неправительственных организаций.

Рекомендация 93.7

16. Закон Республики Армения "Об адвокатской деятельности и адвокатуре", принятый в 2004 году, предусматривает создание института государственных защитников и устанавливает, что государство гарантирует бесплатную юридическую помощь по уголовным вопросам в тех делах и таким образом, как это предусмотрено в Уголовно-процессуальном кодексе и в Гражданско-процессуальном кодексе Республики Армения.

17. В настоящее время ведутся дискуссии по поводу расширения сферы охвата бесплатной юридической помощью и увеличения числа категорий лиц, имеющих право на получение бесплатной юридической помощи, в частности, в гражданских, административных и конституционных делах в дополнение к уголовным делам, главным образом на основании платежеспособности отдельного лица.

Рекомендация 93.8

18. Создание национального правозащитного учреждения было осуществлено в октябре 2003 года путем принятия Закона Республики Армения "О Защитнике прав человека", регулирующего процедуру организации и функционирования правозащитного учреждения. В настоящее время Уполномоченному по правам человека Армении присвоена категория "А" в соответствии с Парижскими принципами.

Рекомендация 93.16

19. Все просроченные периодические доклады Республики Армения были направлены Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в период с октября 2009 года по апрель 2010 года (CAT/C/ARM/3-4; CCPR/C/ARM/2; CEDAW/C/ARM/4; CERD/C/ARM/5-6).

Рекомендация 93.22

20. С 2001 года права человека включены в учебную программу государственных школ в качестве отдельного общеобразовательного предмета. Среди ох-

ватываемых этим предметом тем можно назвать следующие: права ребенка, права женщин, борьба с торговлей людьми. Кроме того, учащимся будут преподаваться такие предметы, как "Гражданское воспитание" и "Государство и право". Что касается преподавания темы прав человека, то существенная работа была проделана не только в отношении разработки учебников, но и подготовки учителей и преподавателей высших учебных заведений. Значительную роль в реализации этих инициатив играют неправительственные организации.

Рекомендация 93.23

21. Все виды насилия, включая психологическое, а также побои, изнасилование, в том числе в браке, и сексуальное насилие квалифицируются в качестве уголовных преступлений в соответствии с Уголовным кодексом Армении и караются лишением свободы.

Рекомендация 93.24

22. Третий национальный план действий Республики Армения по борьбе с торговлей людьми на 2010–2012 годы уже разработан и был утвержден правительством 3 сентября 2010 года.

23. В 2008 году правительство Республики Армения утвердило "Национальную процедуру передачи жертв торговли людьми специализированным службам", в рамках которой создана всеобъемлющая система оказания всевозможной помощи жертвам торговли людьми.

24. Законом Республики Армения о внесении изменений и дополнений в Уголовный кодекс от 18 ноября 2009 года в статьи 132 и 132.1, посвященные торговле людьми, были внесены новые положения, ужесточающие наказание лиц, причастных к таким преступлениям.

Рекомендация 93.30

25. Образование по вопросам прав человека является составной частью программы обучения в Полицейской академии и Школе судей, где помимо повышения квалификации полицейских и судей проводится направленная подготовка различных категорий должностных лиц по отдельным тематикам. Обучение в Школе судей обязательно для всех судей, что предусмотрено Судебным кодексом Армении. Юридический институт Министерства юстиции проводит курсы повышения квалификации на местах для сотрудников исправительных учреждений и судебных приставов, одна треть всех сотрудников ежегодно проходит такую подготовку.

26. В вооруженных силах все военнослужащие и призывники проходят подготовку по вопросам гуманитарного права и права прав человека.

Рекомендация 93.31

27. Совет по борьбе с коррупцией был создан в соответствии с Указом Президента 1 июня 2004 года. Совет возглавляет Премьер-министр.

28. 6 ноября 2003 года правительством Армении была принята первая Антикоррупционная стратегия и план ее реализации на 2004-2006 годы и она была успешно выполнена.

29. Вторая Антикоррупционная стратегия и план ее реализации на 2009-2012 годы были приняты правительством Армении 8 октября 2009 года.

Рекомендация 93.32

30. Статья 11 Уголовно-процессуального кодекса предусматривает недопустимость в суде любых доказательств, полученных при помощи пытки или жестокого обращения, все подобные утверждения тщательно проверяются, поскольку в соответствии с Уголовным кодексом Армении это является уголовно наказуемым деянием.

Рекомендация 93.35

31. Все религиозные организации в Армении имеют равные права и возможности, и все законодательные акты применяются к ним равным образом. Все вопросы, касающиеся религиозных организаций, регулируются Законом Республики Армения "О свободе совести и религиозных организаций" (принят 17 января 1991 года), который был одним из первых законов, принятых после обретения Республикой Армения независимости. Все вызывающие беспокойство вопросы, связанные с религиозными организациями, в оперативном порядке рассматриваются Управлением по вопросам национальных меньшинств и религии аппарата правительства Республики Армения, созданным в июне 2004 года, которое тесно сотрудничает с этими организациями.

32. Законодательство Армении в полной мере обеспечивает свободу совести, религии и убеждений. В годы после обретения независимости Армения сделала серьезные шаги, направленные на обеспечение религиозного многообразия в стране. Если в 1997 году в Государственном регистре Армении было зарегистрировано 14 религиозных организаций, то в 2009 году их число достигло 66.

33. Согласно закону Республики Армения "О свободе совести и религиозных организаций", группа лиц признается в качестве религиозной организации, если в ней не допускается принуждение или насилие, если она основана на любом исторически канонизированном священном писании, если ее убеждения входят в современную систему мировых религий и церковных сообществ, если она не преследует корыстные цели, направлена на сферу духовности и включает, как минимум, 200 последователей. Дети в возрасте до 18 лет не могут становиться членами религиозной организации, независимо от их участия в религиозных обрядах и других обстоятельствах. Статьи 14-16 закона регулируют конкретные аспекты процедуры регистрации религиозных организаций.

34. Упомянутые организации представляют 13 религиозных течений:

- Армянская апостольская Святая церковь - 1
- Армянские католики - 3
- Евангельские конфессии - 4
- Евангельско-баптистские конфессии - 10
- Адвентисты - 1
- Пятидесятники - 23
- Экуменические организации - 1
- Новые религиозные течения - 6
- Религиозные благотворительные организации - 6
- Религиозные организации национальных меньшинств - 8, включая:

- Русскую православную церковь - 4
- Религиозную организацию "Езидство" - 2
- "Еврейская религиозная община Армении" - 1
- Ассирийская религиозная организация - 1
- Паганская религиозная организация - 1
- Другие религиозные организации - 1
- Центр теологических наук - 1

35. Молокане (русские староверы) и Персидская "Голубая мечеть" в Ереване работают без регистрации.

36. Существуют религиозные общины, зарегистрированные в качестве неправительственных организаций, пользующиеся пробелом в законодательстве, регулирующем эту сферу.

37. На сегодняшний день не существует религиозных организаций, которым было отказано в регистрации в Армении.

Рекомендация 93.36

38. Правительство Армении в полной мере выполнило решение Европейского суда по правам человека по делу A1+. Кроме того, были предложены и приняты Национальным собранием в первом чтении поправки к законодательству, предусматривающие обязательный порядок обоснования отказа в выдаче лицензии на вещание, поскольку именно это было сутью решения Европейского суда по правам человека.

39. Что касается новых процедур вещания, то Армения завершила принятие соответствующих нормативных актов в июле 2010 года в целях обеспечения введения цифрового вещания и перехода от аналогового формата к цифровому. Правительство объявило о проведении тендеров в июле 2010 года, в которых смогут принять участие все заинтересованные компании, включая A1+. /см. также 95.4/.

Рекомендация 93.40

40. Решением правительства Армении от 8 августа 2003 года была принята Стратегическая программа по сокращению масштабов нищеты на 2003-2015 годы. Учитывая успешную реализацию этой программы, в 2008 году она была пересмотрена, и в нее были включены более перспективные цели, а 30 октября 2008 года правительством была принята новая Программа устойчивого развития на 2009-2012 годы.

Рекомендация 93.47

41. Согласно статье 6 (1) Закона Республики Армения "Об образовании", Республика Армения гарантирует право на образование, независимо от национального происхождения, расы, пола, религии, политических или иных взглядов, социального происхождения, имущественного положения и других факторов.

42. Статья 35 Конституции Республики Армения, в свою очередь, предусматривает право каждого гражданина на образование; среднее образование в государственных учебных заведениях предоставляется бесплатно. Каждый гражданин имеет право на получение высшего или иного профессионального образования бесплатно на конкурсной основе в государственных учебных заведениях.
43. Статистическая информация подтверждает абсолютное отсутствие дискриминации по признаку национального происхождения среди студентов на всех уровнях образования, что обеспечивается, среди прочего, эффективными законодательными рамками, регулирующими этот сектор.
44. В соответствии с Законом об образовании 1999 года, гарантирующим право на образование без дискриминации всем национальным меньшинствам, власти Республики Армения на практике обеспечивают обучение детей национальных меньшинств на их национальном языке.
45. 21 декабря 2007 года Министр образования и науки Республики Армения принял постановление о внесении изменений и дополнений в постановление Министерства образования и науки Республики Армения № 619-N от 25 августа 2003 года "Об утверждении процедуры зачисления студентов в государственные общеобразовательные и специализированные учебные заведения Республики Армения", которым предусмотрено, что дети граждан, принадлежащих к национальным меньшинствам, зачисляются в общеобразовательные школы (классы), где преподавание осуществляется на их национальном языке, или где преподается соответствующий язык, а в случае отсутствия преподавания этого языка в школе, язык преподавания выбирают родители детей (их законные представители).
46. В статье 4 Закона Республики Армения "Об общем образовании," принятого 10 июля 2009 года, предусмотрено, что общее образование для представителей национальных меньшинств в Республике может быть организовано на их родном или национальном языке при условии обязательного преподавания армянского языка.
47. Русские, езиды, курды и ассирийцы обратились в Министерство образования и науки с просьбой о предоставлении им обучения на их национальных языках.
48. Ежегодно Министерство образования и науки Республики Армения утверждает программу обучения общеобразовательных школ национальных меньшинств, в которых предусмотрены часы для изучения родного языка, литературы, истории и культуры национальных меньшинств.
49. Министерство образования и науки Республики Армения разработало программу развития образования национальных меньшинств и план ее реализации, согласно которым каждый год издаются учебники для изучения языка, литературы и культуры национальных меньшинств Республики Армения. Государство предоставляет бесплатные учебники учащимся младших классов общеобразовательных средних школ (в течение трех лет). Дети, учащиеся в школах для национальных меньшинств, также обеспечиваются учебниками.

50. Более подробная информация о школах, в которых ведется преподавание языков меньшинств, о зачислении в учебные заведения студентов из числа меньшинств, а также о мерах, принимаемых правительством Армении в целях полноценного обеспечения прав меньшинств во всех сферах жизни, включая образование, содержится в пятом и шестом (объединенном) периодическом национальном докладе Республики Армения о выполнении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (CERD/C/ARM/5-6).
